

# Hãy tham gia vào hiệp hội khu phố!!

- Hoạt động giám sát -

Vietnamese  
ベトナム語

"Ồ, cái này cũng do Hiệp hội khu phố (Hội đồng Hợp tác Hoạt động Địa phương) tổ chức à?"

Vận động viên  
Yuichiro Hosono

Vận động viên  
Munetaka Sashida

Vận động viên  
Ayuki Yamada

Vận động viên  
Kentaro Otsuka

〈Trợ giúp với tư cách là  
thành viên dân diễn viên〉

**Red Hurricanes Osaka**



Để tham gia một hiệp hội khu phố, vui lòng liên hệ với chủ tịch hội đồng thị trấn hoặc trưởng nhóm địa phương hoặc người phụ trách bên dưới.

phụ trách 🙋

Ban Thư ký Hiệp hội Xúc  
tiến Khu vực Phường

※Vui lòng kiểm tra số điện thoại trên  
trang web của phường Joto.



Trung tâm cộng đồng Joto Ward

※Vui lòng kiểm tra số điện thoại trên  
trang web của phường Joto.





**Tham gia "Hiệp hội khu phố", là cốt lõi của Hội đồng Hợp tác Hoạt động Địa phương (Chikatsukyo), và xây dựng "mối liên kết" và "tình đoàn kết".**

Chúng tôi hợp tác với các hiệp hội hoạt động địa phương và liên đoàn hiệp hội khu phố để thực hiện các hoạt động và sự kiện địa phương (lễ hội, ngày thể thao, lễ trưởng thành, góc cà phê địa phương, tiệm chăm sóc trẻ em, đèn an toàn địa phương, tuần tra phòng chống tội phạm màu xanh, v.v.) (nhân sự và tài trợ).



## Hiệp hội khu phố là gì?

Hiệp hội khu phố là những tổ chức tự nguyện được hình thành từ sự kết nối giữa những người sống trong một khu vực nhất định, và là tổ chức cốt lõi của các nhóm khác nhau tạo nên Hội đồng Hợp tác Hoạt động Địa phương. Trong trường hợp khẩn cấp, những người bạn có thể tin cậy chính là những gương mặt quen thuộc của hàng xóm. Hãy tham gia một hội khu phố và tham gia các buổi diễn tập phòng chống thiên tai để chuẩn bị cho các phản ứng ban đầu trong trường hợp xảy ra thiên tai lớn, cũng như chăm sóc người già và trẻ em đến trường, các hoạt động vệ sinh và giao lưu tại các lễ hội mùa hè. Những hoạt động này giúp tạo ra sự kết nối và gắn kết, hợp tác, hỗ trợ và giúp đỡ lẫn nhau, đồng thời góp phần xây dựng một thị trấn an toàn, an ninh và đáng sống!

Để tham gia hiệp hội khu phố, vui lòng liên hệ với chủ tịch hiệp hội khu phố hoặc trưởng nhóm tại địa phương của ban hoặc văn phòng hiệp hội xúc tiến khu vực phường.

## Hội đồng Hợp tác Hoạt động Địa phương có nghĩa là gì?

Hệ thống này, thường bao gồm một khu vực trường tiểu học, tập hợp nhiều tổ chức khác nhau tham gia vào phát triển đô thị địa phương, chẳng hạn như các hiệp hội khu phố, nhóm địa phương, tổ chức phi lợi nhuận và các công ty, để cùng thực hiện các hoạt động liên quan đến phòng chống tội phạm và phòng chống thiên tai, trẻ em và thanh thiếu niên, phúc lợi, sức khỏe, môi trường, văn hóa và thể thao, cùng các lĩnh vực khác, cũng như giải quyết nhiều vấn đề khác nhau trong khu vực nơi người dân sinh sống.

Mọi thắc mắc liên quan đến Hội đồng Hợp tác Hoạt động Địa phương, vui lòng liên hệ Văn phòng Quận Joto (Phòng Hợp tác Công dân: ☎06-6930-9743 📠050-3535-8685) hoặc Trung tâm Phát triển Đô thị Quận Joto.